

[Text]

carefully. It seems to me that, to take an industry that is suffering from the financial difficulties that this industry has, and to disturb it more at this point in time, is a matter for concern.

Mr. Short: Senator, if I may offer one comment, there is really an option as between buying a car and leasing a car. Those are alternatives, but is it really practical to think that there is an option as between renting a car on a daily or a short-term basis and renting a car on a two or three-year term? Surely, that is not really an alternative most people would find attractive; therefore, I question that this would in fact represent a distortion. I wonder whether, by this change we would be tending to make short-term rentals relatively more attractive than long-term rentals. I just have to question that that distortion is likely to occur.

Senator McIlraith: It would be a matter of opinion and experience.

Mr. Short: Yes, I guarantee you that.

Senator Charbonneau: I agree with Senator McIlraith, in that, if you take 40 per cent on the full value every year, certainly there must be a big distortion as compared to the long-term leasing. There has to be a distortion, and quite a significant one. It would seem to me that it is a fairly simple calculation. Up to this point, naturally, it has been more beneficial to enter into a long-term lease. I agree with that. Now, however, although I don't know to what extent it would vary, it still may be better to enter into a long-term lease, but the difference now is significant.

Mr. Short: Senator, I would have put it in other terms, namely, that under the existing system where the same rate applies both for cars leased on a long-term basis and for those leased on a short-term basis, there was a considerable bias against the short-term rental car because of the considerably greater abuse that those cars suffer. The wear and tear on short-term rental cars is distinctly higher than that on cars rented over the long term. Therefore, I would argue that, by recognizing this factor and by compensating for it, in terms of the rate we would in fact be reducing the bias rather than adding to it. This measure puts them both on a footing that is, as between the two, rather fair.

Senator McIlraith: Does it not amount to this: that on a \$10,000 car you are giving the short-term rental people an advantage of approximately \$1,300 over the three years? Therefore, the short-term car rental agency has \$1,300 that it might pass on to the customer and that may affect the rates.

I am not an accountant, however; don't rely on my figures.

Mr. Short: Neither am I, senator.

Senator Godfrey: The daily rate for a short-term car, however, is so much more than that for a car rented by the year that I would ask: Can they compare?

Mr. Short: They are considerably higher.

[Traduction]

sera, je l'espère, étudié avec soin. Il me semble qu'il faut se préoccuper du fait que l'on dérange une industrie qui souffre de difficultés financières découlant de l'état de l'économie.

M. Short: Sénateur, si vous me le permettez, j'aimerais faire observer qu'il a un choix à faire entre acheter une automobile et la louer. Voilà quel est le choix, mais est-il vraiment raisonnable de penser qu'il existe un choix entre la location à court terme et celle à long terme? Il me semble que ce n'est pas un choix que les gens trouveront intéressant; par conséquent, je doute que ce danger dont vous parlez existe. Je me demande vraiment si cette modification aura tendance à rendre plus intéressante la location à court terme au détriment de la location à long terme et je me demande vraiment si cela peut causer une inégalité.

Le sénateur McIlraith: L'expérience nous le dira.

M. Short: Oui, c'est certain.

Le sénateur Charbonneau: Je suis d'accord avec le sénateur McIlraith, parce que si vous prenez le 40 p. 100 sur la valeur totale chaque année, il doit certainement y avoir une forte inégalité par rapport au crédit-bail. Il doit en être ainsi. Jusqu'à présent, il était beaucoup plus avantageux de prendre un crédit-bail. Je suis d'accord. Maintenant, bien que je ne sache pas jusqu'à quel point cela peut varier, il peut très bien être toujours aussi avantageux de prendre un crédit-bail, mais la différence maintenant sera très importante.

M. Short: Sénateur, je l'aurais exprimé en d'autres mots. En vertu du présent système, où le même taux s'applique aux automobiles louées à long terme et à celles louées à court terme, il y avait une injustice vis-à-vis des agences de location à court terme, puisque leurs automobiles s'usent beaucoup plus rapidement. L'usure des automobiles louées à court terme est beaucoup plus forte que celle des automobiles louées à long terme. Par conséquent, il me semble qu'en reconnaissant cet état de chose et en accordant une compensation, sous la forme du taux, nous avons en fait éliminer une injustice plutôt qu'en avoir créer une. Cette mesure les placent sur le même pied, ce qui me semble plutôt juste.

Le sénateur McIlraith: En fait ce que vous faites c'est de donner aux agences de location à court terme un avantage d'environ 1 300 dollars sur trois ans pour une automobile qui vaut 10 000 dollars. Par conséquent, l'agence de location à court terme peut passer ce 1 300\$ au client, ce qui peut avoir un effet sur les tarifs.

Je ne suis pas un comptable, alors ne vous fiez pas à mes chiffres.

M. Short: Je n'en suis pas un non plus, sénateur.

Le sénateur Godfrey: Le tarif quotidien pour une automobile louée à court terme est cependant beaucoup plus élevé que celui applicable à une automobile louée à long terme et je me demande alors si on peut les comparer.

M. Short: Les tarifs sont beaucoup plus élevés.